



# ДОГОВОРНО СПОРАЗУМЕНИЕ № 252

по

Договор за проектиране и строителство на обект: Трета метролиния – Етап III – Втора обособена позиция - Проектиране и строителство на метроучастък от км 3+645,00 до км 2+581,20 с една подземна метростанция /МСЗ/ и междустанционна вентилационна уредба /ВУ/

Днес, 21. 10...... 2021 г., в гр. София, между

А. „Метрополитен“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София, р-н „Възраждане“, ул. „Княз Борис I“ № 121, ЕИК 000632256, представлявано от изпълнителния директор проф. д-р инж. Стоян Братоев Иванов, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, и

Б. „ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1408, ул. Никола Образописов №12, с ЕИК 123682269, представлявано от Боян Стоянов Делчев – Изпълнителен директор, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**<sup>1</sup>,

В изпълнение на Заповед № РД 12-361/24.11.2020 г. на Изпълнителния Директор на „Метрополитен“ ЕАД за определяне на Изпълнител и на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки се сключи настоящия договор за следното:

1. Възложителя възлага, а Изпълнителят приема да извърши дейностите по „Проектиране и строителство на обект: Втора обособена позиция - Проектиране и строителство на метроучастък от км 3+645,00 до км 2+581,20 с една подземна метростанция /МСЗ/ и междустанционна вентилационна уредба /ВУ/“
2. Цената за изпълнение на дейностите по чл. 1 („Договорната цена“) е в размер на **75 081 394,50** лева (седемдесет и пет милиона осемдесет и една хиляди триста деветдесет и четири лева и петдесет стотинки) без ДДС.
3. Неразделна част от настоящото Договорно споразумение са следните документи:

(а) Общи условия на *Договорни условия за Технологично оборудване и Проектиране-Строителство*, първо издание на ФИДИК на български език от 2002 г. на БААИК (Превод от английски език от Николай В. Атанасов на първото издание на ФИДИК от 1999 г. (ISBN 2-88432-023-7, Жълтата книга на ФИДИК). При явни фактически грешки в превода Общите условия на български се тълкуват поправително при отчитане на оригиналния английски текст (например в превода на Под-клауза 18.2, четвърти параграф, буква (с)).

<sup>1</sup> Когато участникът е обединение, текстът на т. Б се допълва, като изрично се посочва че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обединение и се изписват данните за всеки участник в него. Допълва се и лицето, което в съответствие с документа, с който е създадено обединението, и с офертата, има представителна власт да подпише Договора



- (b) Специфични условия на Договора.
  - (c) Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”.
  - (d) Изисквания на Възложителя (съгласно определението на Под-клауза 1.1.1.5 от Специфичните условия.
  - (e) Оферта на Изпълнителя.
4. Договорното споразумение и документите, посочени в т. 3, се ползват с приоритета, даден им в под-клауза 1.5 от Специфичните условия.
  5. В настоящото Договорно споразумение думите и изразите имат значението, дадено им в Общите и Специфичните условия на Договора.
  6. Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни. Изпълнението на Договора се отлага до датата на получаване от Изпълнителя на писмено потвърждение от Възложителя, че са осигурени необходимите средства за финансиране на дейностите, предмет на Договора. Всяка от страните може да поиска писмено прекратяване на Договора без предизвестие след изтичане на тримесечен срок от сключването му в случай на неосигурено финансиране, без да дължи никакво обезщетение на другата страна
  7. Договорът се състави и подписа в 2 (два) екземпляра - по един за Възложителя и Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....  
чл. 37 от ЗОП



.....  
чл. 37 от ЗОП

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД

.....  
чл. 37 от ЗОП

/Б. Делчев - Изп. директор/



## Специфични Условия на Договор

### ПРОЕКТИРАНЕ И СТРОИТЕЛСТВО НА ОБЕКТ: ТРЕТА МЕТРОЛИНИЯ - ЕТАП III - ВТОРА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ -

### МЕТРОУЧАСТЪК ОТ КМ 3+645,00 ДО КМ 2+581,20 С ЕДНА ПОДЗЕМНА МЕТРОСТАНЦИЯ /МСЗ/ И МЕЖДУСТАНЦИОННА ВЕНТИЛАЦИОННА УРЕДБА /ВУ/

### ТЕЗИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОР СА В ДВЕ ЧАСТИ.

#### Част 1: Общи Условия

Общите условия са *Договорни условия за Технологично оборудване и Проектиране-Строителство*, първо издание на ФИДИК на български език от 2002 г. на БААИК, превод на първо издание от 1999г. на английски език, публикувано от ФИДИК, (ISBN 2-88432-023-7). При явни фактически грешки в превода Общите условия на български се тълкуват поправително при отчитане на оригиналния английски текст (например в превода на Под-клауза 18.2, четвърти параграф, буква (с)).

#### Част 2: Специфични Условия

Специфичните Условия са тези, изложени по-долу във вид на премахвания, допълнения и изменения на Общите Условия. Препратките към клаузи в Специфичните Условия се отнасят до клаузи в Общите Условия, които са били променени. Общите и Специфичните Условия следва да се четат като едно цяло.

# 1 ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

## 1.1

### Определения

#### 1.1.1

##### Договорът

Изтрийте Под-клауза 1.1.1.1 и заменете с:

**"Договор"** означава Договорното Споразумение, Общите и Специфичните Условия, Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”, Офертата и Изискванията на Възложителя.

Изтрийте Под-клауза 1.1.1.5 и заменете с:

**"Изисквания на Възложителя"** означават Идейният проект и томове 1А, 4, 5 и 6 от Документацията за участие в Обществената поръчка.

Изтрийте Под-клауза 1.1.1.8 и заменете с:

**"Оферта"** означава Офертата на Изпълнителя, състояща се от правни и административни документи, техническо предложение и Ценово предложение с Ценова оферта (съдържаща се в Плик "Предлагани ценови параметри", съгласно Закона за обществените поръчки), на базата на която Възложителят е приел решение за избор на Изпълнител на Обществената поръчка и която е неразделна част от този Договор

Изтрийте Под-клауза 1.1.1.9. и заменете с:

**"Приложение към Офертата"** означава Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”.

Добавете нова Под-клауза:

1.1.1.11 **"Обществена поръчка"** означава, проведената при условията и по реда на Закона за обществените поръчки открита процедура за възлагане на Договора.

Добавете нова Под-клауза:

1.1.1.12 **"Идеен проект"** означава идейният проект на Възложителя, приложен към документацията за обществената поръчка.

#### 1.1.2

##### Страни и Лица

Изтрийте Под-клауза 1.1.2.2 и заменете с:

**"Възложител"** означава лицето, посочено като възложител в Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”.



Изтрийте Под-клауза 1.1.2.3 и заменете с:

**"Изпълнител"** означава лицето, посочено като изпълнител в Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”.

Изтрийте Под-клауза 1.1.2.9.

Добавете нова Под-клауза 1.1.2.11:

**"Ключов Персонал на Изпълнителя"** означава членовете на Персонала на Изпълнителя, посочени поименно в Офертата в съответствие с Изискванията на Възложителя.

Добавете нова Под-клауза 1.1.2.12:

**"Изпълнител на транспортните системи"** означава изпълнителят на транспортни системи от третата линия на метрото в град София от 4+340,00 до км 1+280,00.

### 1.1.3

#### Дати, Проби, Периоди и Завършване

Изтрийте Под-клауза 1.1.3.1 и заменете с:

**"Базова Дата"** означава датата на подписване на Договорното споразумение.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.10:

**"Сума разходен център"** означава сумата, определена за даден Разходен център, както е посочено във Ценовата оферта.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.11:

**"Важно събитие"** означава събитие, определено като такова в Графика на важните събития.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.12:

**"Дата на важно събитие"** означава последния ден на месеца, в който трябва да се изпълни важното събитие съгласно Графика на важните събития.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.13:

**"Сертификат за изпълнено Важно събитие"** означава сертификат, издаван от Инженера на Изпълнителя при условията, посочени в Изискванията на Възложителя, с който се удостоверява изпълнението на дадено Важно събитие.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.14:

**"Сертификат за частично изпълнение на Важно събитие"**

означава сертификат, издаван от Инженера на Изпълнителя при условията, посочени в Изискванията на Възложителя, с който се удостоверява изпълнението на не по-малко от 20% от дадено Важно събитие.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.15:

**“Ценова оферта”** означава документът, наречен Ценово предложение заедно с всички приложения към него, включително ценова оферта, График на плащанията, График на важните събития, График на процентните плащания и График на прогнозните парични потоци.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.16:

**“График на плащанията”** означава документ, озаглавен График на плащанията, който включва всички ценообразуващи дейности на Изпълнителя, водещи до формиране на Приетата договорна сума.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.17:

**“График на важните събития”** означава документ озаглавен График на важните събития, включващ всеки Разходен център, описващ важните събития и определящ датите, до които важните събития трябва да се изпълнят в рамките на този Разходен център, за да могат да бъдат направени междинните плащания от Възложителя към Изпълнителя съгласно Графика за процентни плащания.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.18:

**“График на процентни плащания”** означава документ, озаглавен График на процентни плащания, включващ всеки Разходен център, определящ кумулативните месечни процентни плащания, дължими на Изпълнителя след изпълнение на определените Важни събития.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.19:

**“График на прогнозните парични потоци”** означава документ, озаглавен График на прогнозните парични потоци, който отразява месечно и годишно сумарно усвояването на паричните средства, в проценти и по стойност, за всички Разходни центрове.

Добавете нова Под-клауза 1.1.3.20:

**“Важна дейност”** означава етап от изграждането на Обекта, посочен в Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”, за

чието забавено изпълнение се дължи неустойка на основание Под-клауза 8.7.

- 1.1.4**  
**Пари и плащания**
- Изтрийте Под-клауза 1.1.4.1 и заменете с:  
"Приета Договорна Сума" означава цената за изпълнение на Договора, предложена в Офертата на Изпълнителя и приета от Възложителя.
- 1.1.6**  
**Други определения**
- Изтрийте Под-клауза 1.1.6.2 и заменете с:  
"Държава" означава Република България.
- 1.5**  
**Приоритет на документите**
- Изтрийте второто изречение на Под-клауза 1.5. и заменете с:  
При противоречие или несъответствие между текстовете на отделните документи, съставляващи Договора, приоритетът на документите при прилагането и тълкуването им е в следната последователност:
- (a) Договорното Споразумение;
  - (b) Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия“;
  - (c) Специфичните Условия;
  - (d) Общите Условия;
  - (e) Изискванията на Възложителя ;
  - (f) Офертата.
- 1.6**  
**Договорно споразумение**
- Изтрийте Под-клауза 1.6 и заменете с:  
Договорът влиза в сила при условията, посочени в Договорното споразумение.
- 1.8**  
**Грижа за и предоставяне на документи**
- Изтрийте второто изречение на първия абзац и заменете с:  
Освен ако не е посочено друго в Договора, Изпълнителят трябва да предостави на Инженера три хартиени и едно електронно копие от всеки един от Документите на Изпълнителя.
- 1.9**
- Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:



**Грешки в изискванията на Възложителя (Забавени чертежи и указания)**

Освен ако в Договора изрично е предвидено друго Възложителят носи отговорност само за грешки, пропуски или други дефекти в Изискванията на Възложителя, за които е бил уведомен в сроковете и по реда на Под-клауза 5.1. Независимо от посоченото по-горе, Възложителят не носи отговорност в случаите, когато тези грешки, пропуски и дефекти е можело да бъдат установени от Изпълнителя преди подаването на Офертата в резултат на внимателно проучване на Изискванията на Възложителя.

При откриване на грешки, пропуски или дефекти в Изискванията на Възложителя, за които Възложителят носи отговорност съгласно предходния абзац, се прилагат правилата на Под-клауза 17.4.

**1.12**

**Поверителна информация**

Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:

Изпълнителят ще предостави цялата информация, която Инженерът поиска от него, за да провери изпълнението на задълженията на Изпълнителя по Договора.

Страните по Договора ще се съобразяват със съществуващите изисквания за публичност по отношение на проекти, финансирани от Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз.

**1.13**

**Придържане към Закони**

При изпълнението на Договора Изпълнителят трябва да се придържа към Законите, както и към изискванията на правото на Европейския съюз, включително, без да се ограничава до това Регламент 1303/2013. Освен ако в Договорните Условия не е посочено друго:

- Възложителят осигурява за своя сметка:
- (a)
    - (i) получаването и промяната на разрешението за строеж на Обекта, Подобектите или други части на Обекта;
    - (ii) извършването на оценка на съответствие на предложението за проектирането със съществените изисквания към строежа по смисъла на чл. 143 от ЗУТ;
    - (iii) извършването на отчуждаванията, посочени в документацията за възлагането на Обществената поръчка;
    - (iv) получаването на други разрешителни, които са посочени като задължения на Възложителя в Изискванията на Възложителя.
  - (b) Изпълнителят осигурява за своя сметка получаването и изменението на всички разрешения и одобрения, с изключение на тези по б. (a), които са необходими за

проектирането, строителството и пускането в експлоатация на Обекта, включително, без да се ограничава до това, всички съгласувания на технически и работни инвестиционни проекти. Изпълнителят е длъжен да изпълнява всички задължения, които Законите възлагат на проектанта и строителя, включително и по отношение на съставянето или съдействието за съставянето на необходимите документи за приемане на Обекта и издаване на разрешение за ползване на Обекта от компетентните органи.

- (с) С настоящия Договор Възложителят упълномощава Изпълнителя да упражнява от името на Възложителя всички права, необходими за получаване на разрешенията и одобренията по б. (b). В случай че упълномощаването по предходното изречение не е достатъчно за третото лице, пред което трябва да послужи (например в случай че третото лице иска неговото име да бъде изрично споменато в пълномощното или в пълномощното изрично да бъдат посочени действията, за които се отнася представителната власт.), Възложителят издава изрично пълномощно в полза на Изпълнителя във формата, поискана от това трето лице, не по-късно от 7 работни дни след получаване на съответна молба от Изпълнителя.

#### **1.14**

##### **Солидарна и лична отговорност**

Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:

Ако Изпълнителят е обединение от две или повече лица, участниците в обединението ще бъдат солидарно отговорни за изпълнението на задълженията на Изпълнителя по договора.

## 2 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ

2.1 Изтрийте първия абзац и заменете с:

**Право на  
Достъп до  
Площадката**

Възложителят дава на Изпълнителя право на достъп до съответните части от Площадката в сроковете, необходими на Изпълнителя, за да действа съгласно програмата, представена по силата на Под-клауза 8.3 [Програма]. В периода до представяне на програмата по Под-клауза 8.3 Изпълнителят има право на ограничен достъп до всички или отделни части от Площадката, за целите на извършване на проучвателни дейности.

Изтрийте втория абзац и заменете с:

Независимо от посоченото по-горе, Възложителят не е длъжен да предостави достъп до онези части от Площадката, за които не са изтекли сроковете за отчуждаване в полза на Възложителя.

В третия абзац изтрийте думите „и/или прави Разходи”

В третия абзац изтрийте буква (б).

Изтрийте последния абзац и заменете с:

Ако пропусъкът на Възложителя е по вина на Изпълнителя, включително поради грешка или забава при представянето на който и да е от Документите на Изпълнителя, Изпълнителят няма да има право на удължаване на Времето за завършване.

2.4 Изтрийте тази Под-клауза

**Финансови  
Мерки на  
Възложителя**



- 2.5** Изтрийте последния абзац и заменете с:
- Искове на Възложителя** Тази сума може, по преценка на Възложителя:
- (a) да бъде прихваната срещу дължими плащания към Изпълнителя; или
  - (b) да бъде удържана от Гаранцията за изпълнение;
  - (c) да бъде получена като плащане от застрахователя по съответната застраховка по договора; или
  - (d) да бъде предявена за плащане към Изпълнителя по друг начин, допустим съгласно Договора и Законите.

## 3 ИНЖЕНЕРЪТ

- 3.1 Задължения и правомощия на Инженера**
- Инженерът трябва да получи изричното одобрение на Възложителя преди да упражни правомощията си по следните под-клаузи на Договора:
- Под-клауза 3.5 [*Решения*]: по отношение на даване на съгласие или решаване на въпрос, когато такова съгласие или решаване ще увеличи Договорната цена, в случаите, когато това е допустимо съгласно Договора и Законите, или ще доведе до удължаване на Времето на завършване.
- Под-клауза 4.6 [*Сътрудничество*]: по отношение на издаване на всякаква инструкция, която ще представлява Промяна по смисъла на тази Под-клауза.
- Под-клауза 4.24 [*Находки*]: по отношение на инструкции, свързани с предмета на тази Под-клауза.
- Под-клауза 5.1 [*Общи задължения за проектиране*]: по отношение на даване на съгласие за промяна на идейния проект, предоставен от Възложителя.
- Под-клауза 8.4 [*Удължаване на времето за завършване*]
- Под-клауза 8.8 [*Прекъсване на Работа*]: по отношение на прекъсване на работата за част от Обекта или на целия Обект.
- Под-клауза 9.4 [*Неуспех на пробите при завършване*]: по отношение на определянето на всякакви намаления на Договорната цена, които може да се дължат на тази Под-клауза.

Под-клауза 10.1 (а) [*Сертификат за приемане на обекта и подобекта*]: по отношение на издаването на сертификат за приемане.

Под-клауза 10.2. [*Приемане на части от Обекта*]

Под-клауза 11.9 [*Сертификат за изпълнение*]: по отношение на издаване на сертификат за изпълнение.

Под-клауза 13.1 [*Право да промени*]: по отношение на инициране на Промяна или одобрение на предложена Промяна.

Под-клауза 14.6 [*Издаване на актове за междинни плащания*]:- по отношение на издаването на Актове за междинно плащане с просрочие на времето за изпълнение на важното събитие над 90 дни.

Под-клауза 20.1 [*Искове на Изпълнителя*]:- по отношение на одобряване на искове на Изпълнителя.

Добавете ново изречение преди последното изречение на третия абзац:

Смята се, че одобрението е дадено, ако Възложителят не възрази писмено срещу предложението на Инженера в десетдневен срок от получаването му:

Добавете нов абзац в края на тази Под-клауза:

Инженерът ще изпълнява и следните други дейности:

(а) изготвяне на комплексен доклад - оценка на съответствието на инвестиционните проекти със съществените изисквания към строежите в съответствие с изискванията на Закона за устройство на територията и другите Закони;

(б) извършване на строителен надзор в съответствие с изискванията на чл. 168 от Закона за устройство на територията и подзаконовите нормативни актове.

(с) изготвяне на технически паспорт на Обекта съгласно Наредба № 5 / 28.12.2006 г.

### 3.3

#### Указания от Инженера

В края на втория абзац след израза „да бъдат давани писмено“ добавете „и, доколкото се отнасят до строително-монтажните работи, да бъдат вписани в заповедната книга за Обекта“.

В края добавете нов трети абзац:

Ако Изпълнителят не иска да изпълни указание на Инженера, отнасящо се до строително-монтажните работи, той има право в тридневен срок от неговото издаване да впише мотивиран отказ в заповедната книга. В случай че в седемдневен срок от вписване на мотивирания отказ Инженерът писмено не отмени указанието си, то Изпълнителят в тридневен срок може да направи възражение пред Възложителя, като до произнасянето му строителството се спира. Спирането на строителството не води до удължаване на Времето на завършване, ако Възложителят се произнесе в полза на Инженера.

**3.4**  
**Заменяне на**  
**Инженера**

Изтрийте последното изречение.

**3.5**  
**Решения**

Вмъкнете между първото и второто изречение на втория абзац следното изречение

„В съобщението трябва да бъде посочено, че то е издадено съгласно тази Под-клауза”.

**3.6**  
**Установяване**  
**на**  
**неизпълнение**  
**на Договора**

Добавете нова Под-клауза 3.6 [Установяване на неизпълнение на Договора]:

Инженерът е длъжен да следи за точното изпълнение на Договора от страна на Изпълнителя. В случай че Инженерът констатира неизпълнение на Договора от страна на Изпълнителя, той е длъжен да информира незабавно Възложителя за това и да предприеме всички необходими действия за събиране на доказателства за това неизпълнение, с оглед неговото отстраняване и подготовка на евентуални искове от Възложителя към Изпълнителя по реда на Под-клауза 2.5.



## 4 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ

- 4.1** В края на тази Под-клауза добавете нов абзац:
- Общи задължения на Изпълнителя** Изпълнителят е длъжен да съставя и да участва в съставянето на всички актове и протоколи, които се изготвят по време на строителството в съответствие със Законите.
- 4.2** Изтрийте втория абзац и заменете с:
- Гаранция за изпълнение** Изпълнителят предоставя Гаранцията за изпълнение при подписването на Договорното споразумение. Гаранцията за изпълнение се представя, по избор на Изпълнителя,:
- (а) под формата на парична сума, преведена по банковата сметка на Възложителя, посочена в Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия”; или
  - (b) под формата на банкова гаранция. Ако Гаранцията за изпълнение е във вид на банкова гаранция, тя трябва да бъде издадена от банка, лицензирана да извършва дейност на територията на държава-членка на Европейския съюз или от банка с инвестиционен рейтинг, присъден от агенциите за кредитен рейтинг, регистрирани или сертифицирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно агенциите за кредитен рейтинг.
  - (c) под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Възложителят трябва да бъде единственият застрахован по застраховката. Единственото условие за плащане на обезщетение по застраховката трябва да бъде писмено искане от Възложителя, съдържащо твърдение, че Изпълнителят не е изпълнил задълженията си по Договора. Застраховката трябва отговаря на изискванията на Клауза 18.
- Изтрийте първото изречение на третия абзац и заменете с:
- Изпълнителят трябва да гарантира, че Гаранцията за изпълнение е валидна и приложима, докато Изпълнителят изпълни и завърши Обекта, отстрани всички дефекти и получи Сертификат за изпълнение на Обекта.
- Изтрийте четвъртия абзац и заменете с:

Възложителят има право да усвои изцяло или част от Гаранцията за изпълнение при неточно изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя. Възложителят има право да усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки. Независимо от посоченото по-горе, Възложителят има право да усвои целия размер на Гаранцията за изпълнение в случай на едностранно прекратяване на Договора от Възложителя поради виновно неизпълнение на Изпълнителя, както и в случай че Изпълнителят откаже да удължи срока на валидността на гаранцията по реда на третия абзац.

Добавете нов абзац в края:

Сумата на Гаранцията за изпълнение се намалява до сума, представляваща 50 на сто от първоначална ѝ стойност, от датата на издаване на Сертификат за приемане на целия Обект. Остатъкът от Гаранцията за изпълнение обезпечава задълженията на Изпълнителя през Срока за съобщаване на Дефекти.

#### 4.3

Изтрийте втория абзац и заменете с:

#### **Представител на Изпълнителя**

Представителят на Изпълнителя е ръководителят на проекта (ръководителят на Персонала на Изпълнителя), посочен в Офертата.

Изтрийте третия абзац и заменете с:

Замяната на Представителя на Изпълнителя е допустима само в следните случаи:

(а) след получаване на предварителното писмено съгласие на Възложителя, при наличие на обективни обстоятелства, настъпили след сключване на Договора, които възпрепятстват Представителя да изпълнява пълноценно задълженията си, и при условие че образованието, квалификацията и уменията на новия Представител са еквивалентни или по-добри от тези на неговия предшественик.

(б) При постъпване на мотивирано писмено искане от Възложителя, с което се обосновава неспособността на Представителя на Изпълнителя да упражнява функциите си по Договора. В този случай Изпълнителят е длъжен незабавно да

предложи заместник с еквивалентни или по-добри образование, квалификация и умения.

В края на четвърти абзац добавете:

Представителят на Изпълнителя има право да отсъства от Площадката за период не по-дълъг от 30 (тридесет) работни дни годишно.

Изтрийте шестия (предпоследен) абзац и заменете с:

В случай че Изпълнителят замени Представителя на Изпълнителя в нарушение на условията на тази Под-клауза, той дължи на Възложителя неустойка в размера, посочен в Приложение 1 „Резюме на Специфичните условия” за всяка такава замяна.

Изтрийте последния абзац на Под-клауза 4.3 и заменете с:

Представителят на Изпълнителя и другите членове на Ключовия персонал на Изпълнителя лица трябва добре да владеят езика за съобщения, определен в Под-клауза 1.4. [*Закон и Език*] или да разполагат през цялото работно време с компетентен преводач, които владее този език.

#### 4.4

Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:

##### **Подизпълнители**

Изпълнителят се задължава да не възлага изпълнението на Договора или част от него на Подизпълнители, извън посочените в Офертата, освен в случаите и при условията, предвидени в Закона за обществените поръчки.

Изпълнителят сключва договор с посочените в Офертата Подизпълнители в срок от 5 (пет) дни от началото на изпълнението съгласно Договорното споразумение. В срок от 3 (три) дни от сключването на договора за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в Офертата Подизпълнител или за включване на Подизпълнител, Изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на Възложителя и Инженера, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

Когато частта от Обекта, която се изпълнява от Подизпълнител, може да бъде предадена като отделен



Подобект или друга самостоятелна част от Обекта на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят плаща възнаграждение за тази част пряко на Подизпълнителя при условията, посочени по-долу.

Плащанията по предходния абзац се осъществяват въз основа на искане, отправено от Подизпълнителя до Възложителя и Инженера чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя и Инженера в 15-дневен срок от получаването му. Към искането по предходното изречение Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. Възложителят има право да откаже плащане към Подизпълнител, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

Одобрените плащания към Подизпълнител се посочват като отделен ред в съответния Акт за междинно плащане.

Не по-късно от 10 работни дни след края на всеки календарен месец Изпълнителят предоставя на Възложителя декларация, че няма неизпълнени финансови задължения към Подизпълнителите. Ако Изпълнителят не представи декларацията в срока по предходното изречение или твърденията в нея факти не отговарят на истината, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размера, посочен в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия.

Независимо от възможността за използване на Подизпълнители, отговорността за изпълнение на Договора е на Изпълнителя.

Независимо от посоченото по-горе, Изпълнителят има право да извърши сам работите, възложени на подизпълнителите.

За неуредените в Договора въпроси относно подизпълнителите, включително относно приемането и плащането на тяхната работа, се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки.

**4.5** Изтрийте тази Под-клауза.

**Обявени  
Подизпълни-  
тели**

**4.6** Изтрийте първото изречение на втория абзац.

**Сътрудничество**

Добавете нов пети абзац:

Изпълнителят е длъжен да предостави всички необходими условия на Изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи в Обекта. Условието по предходното изречение трябва да бъдат осигурени, както следва:

(а) в периода от края на 30-тия месец от Датата на започване до завършване на работите, изпълнявани от Изпълнителя на транспортните системи – за служебните помещения в метростанциите, релсовия път и контактната мрежа).

(б) в периода от края на 32-ия месец от Датата на започване до завършване на работите, изпълнявани от Изпълнителя на транспортните системи – за пероните на метростанциите

Добавете нов шести абзац:

Изпълнението на условията по предходния абзац се установява с четиристранен протокол, подписан от представители на Възложителя, Изпълнителя, Инженера и Изпълнителя на транспортните системи.

Добавете нов седми абзац:

Разходите за предоставяне на условията по петия абзац се понасят от Изпълнителя и са включени в Договорната цена. Разходите за монтиране и демонтиране на оборудването и приспособленията за монтаж на Изпълнителя на транспортните системи са за негова сметка.

Добавете нов осми абзац:

Ако Изпълнителят на транспортните системи не е завършил всички свои монтажни дейности и не е освободил Площадката от цялото си оборудване и приспособления за монтаж до края на 36-тия месец от Датата на започване, Изпълнителят има право на съответно удължаване на Времето за завършване за срока на забавата.

В този случай Изпълнителят трябва да представи на Инженера проект на ревизирана времева програма по Под-клауза 8.3.

**4.8**

**Мерки за безопасност**

Изтрийте буква (d) и заменете:

(d) да осигури ограда, осветление, охрана, наблюдение и цялостна поддръжка на Обекта до издаване на разрешение за ползване на Обекта.

- 4.12** Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:
- Непредвидим и физически условия** Изпълнителят е изцяло отговорен за проучване на физическите условия на Площадката. Освен ако в Законите или Договора изрично е посочено друго, Непредвидимите физически условия не са основание за увеличаване на Договорната цена.
- 4.18** Добавете нов трети абзац:
- Опазване на околната среда** Изпълнителят е длъжен да осъществи за своя сметка всички мерки за опазване на околната среда, посочени в Изискванията на Възложителя или Законите.
- Добавете нов четвърти абзац:
- Изпълнителят е длъжен да осъществи за своя сметка дейностите по събиране, транспортиране, обезвреждане и оползотворяване на строителните и другите отпадъци, възникнали в резултат на изпълнението на Обекта, в съответствие с изискването на българското законодателство.
- 4.21** В третия абзац добавете нова буква (i):
- Отчети за напредъка** (i) данни за изпълнение на мерките за информация и публичност по Под-клауза 7.9.
- 4.24** Във втория абзац изтрийте израза „и/или понася Разходи”.
- Находки**
- Изтрийте б. (b) на втория абзац.

## 5 ПРОЕКТ

- 5.1** Изтрийте първото изречение на първия абзац и заменете с:
- Общи задължения за Проектиране** Изпълнителят е изцяло отговорен за проектирането на Обекта. Промени в Идейнния проект, предоставен от Възложителя, могат да се извършват само след получаване на съгласието на Инженера в съответствие с Под-клауза 3.1. Промените в Идейнния проект се извършват от Изпълнителя на негова сметка и не могат да бъдат основание за удължаване на Времето за завършване.



В края на третия абзац добавете следното изречение:

Ако Изпълнителят не даде съобщение до Инженера в този срок, той губи правата си по тази Под-клауза и Под-клауза 1.9.

Добавете нов абзац в края:

Независимо от посоченото по-горе, Изпълнителят е длъжен за своя сметка и без да има право на удължаване на Времето за завършване да:

- (a) поправи всяка грешка или непълнота в Идейнния проект, които могат да бъдат поправени с техническите и работните проекти и които не водят до увеличаване на стойността на строително-монтажните работи;
- (b) да отрази в него всички промени, налагащи се в резултат на промени в Законите, настъпили след крайния срок за подаване на Офертата.

**5.2a**  
**Проектиране**  
**от**  
**Изпълнителя**

Добавете нова Под-клауза 5.2a „Проектиране от Изпълнителя”

Независимо от посоченото в Под-клауза 5.2. Документите на Изпълнителя, които представляват инвестиционни проекти по смисъла на Закона за устройство на територията, както и всички свързани с тях документи, се изпращат на Инженера с копие до Възложителя и се одобряват по реда на тази Под-клауза

Изпълнителят е длъжен да изготви всички проекти, необходими за издаване на разрешение за строеж или получаване на допълнение към вече наличното разрешение за строеж. Изготвените от Изпълнителя проекти трябва да отговарят на:

- (a) Изискванията на Възложителя;
- (b) Идейнния проект, с изключение на случаите на изменения на Идейнния проект по ред на Под-клауза 5.1, последен абзац;
- (c) Изискванията на Законите;
- (d) Другите условия на Договора.

Всички документи – графични и текстови, по всички части на инвестиционния проект се подписват и подпечатват от проектанта на съответната част и се съгласуват с подпис от Възложителя. Не се съгласуват с подпис изчисленията, извършени от проектанта по съответната част. Всички проекти трябва бъдат изготвени на български език и подписани от лица

с пълна проектантска правоспособност, придобита или призната по реда на Закона за камарите на архитектите или инженерите в инвестиционното проектиране.

Инженерът е длъжен да одобри или отхвърли предложените проекти в срок до 20 дни от получаването им. Инженерът не може да отхвърли предложения, които изцяло съответстват на изискванията на предходния абзац.

Ако Инженерът не представи на Изпълнителя становището си в срока по предходния абзац или ако отхвърли предложението, без да има основание за това, Изпълнителят уведомява незабавно за това Възложителя. Ако Инженерът не поправи неизпълнението си в 10-дневен срок от датата, на която Възложителят получи уведомлението по предходното изречение, Изпълнителят има право на удължаване на Времето за завършване на засегнатия Подобект.

Ако Инженерът не одобри предложените проекти на основанията, предвидени в Договора, Изпълнителят е длъжен да изготви нови проекти, които отново подлежат на одобрение по реда на тази Под-клауза.

Ако Инженера одобри предложените проекти, Изпълнителят е длъжен да предостави на Инженера всички документи, които съгласно Законите са необходими за извършването на оценка на съответствие на проектите със съществените изисквания към строежа по смисъла на чл. 143 от Закона за устройство на територия. Инженерът извършва оценка на съответствие на проектите в срок от 15 дни след получаване на документите по предходното изречение.

Изпълнителят е длъжен да организира за своя сметка изпълнението на всички процедури по одобряване и съгласуване на инвестиционните проекти от компетентните органи, с изключение на процедурата по оценка на съответствието по чл. 143 от ЗУТ, издаването на разрешението за строеж и / или получаване на допълнение към вече наличното разрешение за строеж.

Възложителят е длъжен да организира за своя сметка издаването на разрешение за строеж или получаване на допълнение към вече наличното разрешение за строеж за съответната част от Обекта в срок от 30 дни след завършване на всички процедури по съгласуване и одобрение на съответните инвестиционни проекти от компетентните органи.

В случай че Инженерът или Възложителят се забавят с изпълнението на задълженията си по тази Под-клауза с повече

от 10 дни след изтичане на сроковете по предходните абзаци, Изпълнителят има право да иска удължаване на Времето за завършване на съответния засегнат Подобект. Правилото на предходното изречение не се прилага, ако забавата на Инженера или Възложителя се дължи на виновното поведение на Изпълнителя.

**5.2b**  
**Изменение на парцеларния план и допълнителни отчуждавания**

Добавете нова Под-клауза 5.2b „Изменения на парцеларния план и допълнителни отчуждавания”

Изпълнителят няма право да прави промени в Идейния проект или да изготвя инвестиционни проекти, които водят до промяна на парцеларния план, въз основа на който са извършени отчуждавания на земи в района на Площадката, и до необходимост от извършване на отчуждавания, различни от тези, посочени в Изискванията на Възложителя.

Независимо от посоченото по-горе, Изпълнителят има право да предложи проектни решения, които водят до промяна на парцеларния план, ако това е единствената техническа възможност за изпълнение на Обекта. В този случай Изпълнителят има право на удължаване на Времето за завършване на засегнатия Подобект за времето, необходимо за провеждане на процедурите по допълнителни отчуждавания и промяната/издаването на нова разрешение за строеж. Дейностите по предходното изречение се извършват от Възложителя за негова сметка. За целта Изпълнителят следва да набави и предостави на Възложителя всички необходими документи за извършване на отчуждителните процедури

**5.6**  
**Екзекутивни документи**

Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:

След завършването на която и да е част от Обекта, Изпълнителят е длъжен за своя сметка да:

1. изготви екзекутивна документация съгласно изискванията на Закона за устройство на територията, отразяваща несъществените отклонения от съгласуваните и одобрени инвестиционен проекти, ако такива са налице.
2. извърши заснемането му съгласно изискванията на Агенцията по кадастъра.

Обектът няма да се счита за завършен за целите на приемането по смисъла на Под-клауза 10.1 [*Приемане на Обекта и Подобекти*], докато Инженерът, по негова преценка, не е получил всички документи, които се изискват от Законите и

Договора, които да осигурят нормалното приемане на Обекта и възможност за неговата безопасна и ефективна експлоатация.

## **6 ПЕРСОНАЛ И РАБОТНА СИЛА**

**6.2** Изтрийте тази Под-клауза.

**Размер на надниците и условията на труда**

**6.5** Изтрийте тази Под-клауза.

**Работно време**

**6.9** След последния абзац добавете:

**Персонал на Изпълнителя**

Ключовият персонал на Изпълнителя се състои само от лицата, посочени в Офертата. По отношение на Ключов персонал на Изпълнителя се прилагат съответно правилата на Под-клауза 4.3 [*Представител на Изпълнителя*], абзаци три, четири и шест.

Изпълнителят гарантира, че всеки член на чуждестранния персонал на Изпълнителя (ако има такъв) разполага с разрешения за пребиваване и работа, ако такива се изискват от приложимия закон. Изпълнителят е отговорен за връщането на членовете на чуждестранния персонал до мястото, където са били наети или до тяхното постоянно местожителство.

## **7 ТЕХНОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ И ИЗРАБОТКА**

**7.4** В края на третия абзац добавете:

**Проби**

Разходите, свързани с пробите, предвидени в Договора и Законите, са за сметка на Изпълнителя. Разходите за допълнителните проби ще бъдат поети от Възложителя, освен ако бъде установено, че Технологичното оборудване, Материалите или изработката не съответстват на изискванията на Договора. В такъв случай Изпълнителят се задължава да обезщети



Възложителя за направените от него разходи за съответните допълнителни проби

Изтрийте петия абзац на тази Под-клауза („Ако Изпълнителят търпи забава ...”).

Изтрийте шестия (предпоследен) абзац („След получаване...”).

### 7.9

#### Мерки за информация и публичност

Добавете нова Под-клауза 7.9 [*Мерки за информация и публичност*]:

Изпълнителят се задължава да изработи и монтира информационни табели /билбордове/ с информация за проекта за изграждане на Обекта и източника на финансиране. Информационните табели следва да съдържат необходимите реквизити на съгласно изискванията на Оперативна програма „Транспорт и транспортна инфраструктура“ – Регламент (ЕС) № 1303/2013 и Единен наръчник на бенефициента. Останалите мерки за информация и публичност на проекта за изграждане на Обекта се възлагат от Възложителя по отделна процедура за обществена поръчка.

## 8 ЗАПОЧВАНЕ, ЗАКЪСНЕНИЯ И ПРЕКЪСВАНЕ

### 8.1

#### Започване на Обекта

Изтрийте второто изречение на първия абзац и заменете с:

Датата на започване трябва да бъде в рамките на 120 дни след началото на изпълнението на Договора съгласно Договорното споразумение.

### 8.3

#### Програма

В първото изречение на първия абзац изтрийте израза „28 дни” и го заменете с „60 дни”.

След първото изречение на първия абзац добавете: Първоначалната подробна програма не може да противоречи на Графика на важните събития.

В първото изречение на втория абзац изтрийте израза „21 дни” и го заменете с „28 дни”.

- 8.4** Изтрийте първия абзац и заменете с:
- Удължаване на Времето за завършване** В съответствие с Под-клауза 20.1 [*Искове на Изпълнителя*] Изпълнителят има право на удължаване на Времето за Завършване само при условията на Закона за обществените поръчки.
- Добавете нов втори абзац:
- В съответствие с Под-клауза 20.1 [*Искове на Изпълнителя*] Изпълнителят има право на удължаване на Времето за завършване в случаите, когато това е изрично предвидено в Договора.
- 8.5** Изтрийте тази Под-клауза.
- Закъснения, причинени от властите**
- 8.7** Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:
- Обезщетения за забава** Ако Изпълнителят не спази Под-клауза 8.2 [*Време за завършване*], Изпълнителят при условията на Под-клауза 2.5 [*Искове на Възложителя*] ще плати неустойка за забава за това неизпълнение. Тази неустойка за забава ще се състои от сумите, посочени в Приложение 1 [*Резюме на Специфичните Условия*], които ще се дължат за всеки изтекъл ден между съответното Време за завършване и датата, посочена в Сертификата за приемане. Общата дължима сума съгласно този абзац не трябва да надвишава максималния размер на неустойката, посочен в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия, намален със сумите, платени като неустойки за забава при неизпълнение на Важните дейности съгласно втория абзац на Под-клауза 8.7.
- Ако Изпълнителят не изпълни Важна дейност, посочена в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия, , Изпълнителят при условията на Под-клауза 2.5 [*Искове на Възложителя*] ще плати неустойка да забава за това неизпълнение. Тази неустойка за забава ще се състои от сумите, посочени в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия, които ще се дължат за всеки изтекъл ден на забавата спрямо срока за завършване на съответната Важна дейност, посочена в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия. Общата дължима сума съгласно този абзац не трябва да надвишава максималния размер на неустойката, посочен в

Приложение 1 Резюме на Специфичните условия. Изпълнителят има право да получи обратното сумите, удържани като неустойки по този абзац, ако успее да завърши целия Обект в рамките на Времето на Завършване, само ако това е изрично посочено в Приложение 1 Резюме на Специфичните условия.

Тази неустойка няма да освободи Изпълнителя от неговото задължение на завърши Обекта нито от които и да са други задължения, ангажименти или отговорности, каквито той може да има по Договора.

## 9 ПРОБИ ПРИ ЗАВЪРШВАНЕ

9.2 Изтрийте първия абзац и заменете с:

**Забавени проби**

Ако Пробите при Завършване бъдат необосновано забавени от Възложителя, се прилага Под-клауза 10.3 [*Пречки при Пробите при Завършване*].

## 10 ПРИЕМАНЕ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

10.1 Изтрийте първото изречение на втория абзац и го заменете с

**Сертификат за приемане на обекти и подобекти**

Изпълнителят може с уведомление до Инженера и Възложителя да поиска Сертификат за Приемане не по-рано от 30 дни преди датата, на която Обектът, съответно Подобектът, по преценка на Изпълнителя, ще бъде завършен.

В първото изречение на третия абзац заменете израза „28 дни” с „42 дни”.

Изтрийте последния абзац и заменете с:

Инженерът може да издаде Сертификат за приемане само след съставяне на констативен акт съгласно изискванията на чл. 176, ал.1 ЗУТ за установяване годността за приемане на Обекта. (констативен акт обр. 15 съгласно Наредба № 3 за съставяне на актове и протоколи по време на строителството).

Добавете нов пети абзац в края на тази Под-клауза:

След завършване на Обекта, съответно Подобектите, и провеждане на успешни Проби при Завършване се съставя констативен акт съгласно изискванията на чл. 176, ал.1 ЗУТ за

установяване годността за приемане на строежа, с който Обектът (Подобектът) се предава от Изпълнителя на Възложителя (констативен акт обр. 15 съгласно Наредба № 3 за съставяне на актове и протоколи по време на строителството).

#### 10.2а

Добавете нова Под-клауза 10.2а **Разрешение за ползване**

#### **Разрешение за ползване**

В 30-дневен срок след издаването на издаване на Сертификат за приемане на Обекта (съответно на Подобекта) Инженерът изготвя и представя на Възложителя окончателен доклад за извършеното строителство. В 7-дневен срок след получаване на окончателния доклад Възложителят отправя искане до Дирекцията за национален строителен контрол за назначаване на държавна приемателна комисия в съответствие с изискванията на Наредба № 2 от 2003 г. за разрешаване ползването на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти, за строежите.

При установяване на надлежно изпълнение на Обекта (съответно Подобекта) съобразно издаденото разрешение за строеж, инвестиционния проект, заверената ексекутивна документация и Законите, Държавната приемателна комисия съставя протокол за установяване годността за ползване на строежа съгласно Наредба № 3 за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. Въз основа на съставения протокол обр. 16, Дирекцията за национален строителен контрол издава разрешение за ползване на Обекта, (съответно Под-обекта).

#### 10.3

Изтрийте първия абзац и заменете с:

#### **Пречки при Проби за завършване**

Ако Изпълнителят е лишен от възможност да проведе Пробите при Завършване за период по-дълъг от 14 дни, по причини, за които Възложителят отговаря, Изпълнителят има право на удължаване на Времето за завършване за времето на забавата.

Изтрийте останалите абзаци на тази Под-клауза.



# 11 ОТГОВОРНОСТ ЗА ДЕФЕКТИ

**11.3** Изтрийте последното изречение на първия абзац.

**Удължаване на Срока за Съобщаване на Дефекти**

**11.12**

**Гаранционна отговорност** Добавете нова Под-клауза 11.12:

Независимо от посоченото по-горе, след изтичане на Срока за съобщаване на Дефекти и издаването на Сертификат за изпълнение, Изпълнителят продължава да носи гаранционна отговорност за Обекта съгласно сроковете, посочени в Наредба № 2 от 31.07.2003 г. за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти.

Гаранционните срокове започват да текат от датата на получаване на разрешение за ползване на Обекта. В случай че Обектът е разделен на Подобекти, гаранционните срокове текат отделно за всеки Подобект от датата на получаване на разрешение за ползване на този Подобект. Гаранционните срокове не текат за времето, през което Обектът е имал проявен дефект, до неговото отстраняване.

Изпълнителят се задължава да отстранява всички дефекти в Обекта, проявени в гаранционните срокове. За целите на тази Под-клауза дефекти означава всяко несъответствие на изпълнените работи с предвиденото в Договора.

В случай че възникнат дефекти в срока по съответните гаранционни срокове, но не по-късно от 14 дни след изтичане на срока, Възложителят ще изпрати на Изпълнителя известие за дефект, което съдържа разумен срок за отстраняване на скрития дефект. В 3-дневен срок от получаването на известието за дефект, Изпълнителят информира писмено Възложителя за началото на работата по отстраняване на Дефекта и крайния срок за приключване на работата.

В случай, че Изпълнителят откаже или не отстрани Дефекта в срока, определен с известието за Дефект, Възложителят има право да търси обезщетение за претърпените вреди.

Процедурата по отстраняване на дефекти, предвидена в тази Под-клауза 11.12, се прилага след издаването на Сертификат за изпълнение и прекратяване на функциите на Инженера по този Договор. За избягване на съмнение, до издаването на Сертификат за изпълнение се прилагат единствено процедурите по Под-клаузи 11.1 – 11.8.

## 12 ПРОБИ СЛЕД ЗАВЪРШВАНЕ

Изтрийте Клауза 12 [Проби след завършване].

## 13 ПРОМЕНИ И КОРЕКЦИИ

- 13.1** В края на първия абзац добавете:
- Право да променя** Не може да бъде извършвана Промяна, която противоречи на изискванията на Закона за обществените поръчки.
- 13.2** В края добавете нов абзац:
- Рационализация** Ако такова предложение бъде прието от Инженера, то ще стане обвързващо за Възложителя и Изпълнителя и ще се приеме като одобрена Промяна по смисъла на Под-клауза 13.3.
- 13.7** Изтрийте тази Под-клауза.
- Корекции при промени в законодателството**

## 14 ДОГОВОРНА ЦЕНА И ПЛАЩАНЕ

- 14.1** В б. (а) на първия абзац изтрийте израза „и да подлежи на корекция в съответствие с Договора” и го заменете с „и, освен ако друго е уговорено в Договора, представлява единственото и окончателно възнаграждение на Изпълнителя за изпълнение на задълженията му по Договора”.
- Договорната цена**

**14.2**

**Авансово плащане**

В първия абзац изтрийте текста на б. (с) и го заменете с:  
„Всички количества на материали и работи, посочени в Изискванията на Възложителя, са ориентировъчни и не обвързват Възложителя и промените в тях не са основание за увеличаване на Договорната цена.

Изтрийте втория абзац.

Изтрийте последното изречение на третия абзац и го заменете с:

Гаранцията за авансовото плащане трябва:

(а) да бъде предоставена под формата на парична сума, на банкова гаранция или на застраховка, обезпечаваща изпълнението на задълженията на Изпълнителя. Ако гаранцията се предоставя под формата на банкова гаранция, тя трябва да бъде издадена от банка, лицензирана да извършва дейност на територията на държава-членка на Европейския съюз или от банка с инвестиционен рейтинг, присъден от агенциите за кредитен рейтинг, регистрирани или сертифицирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно агенциите за кредитен рейтинг и да бъде изготвена във формата, приложена към Документацията за участие в Обществената поръчка (или в друга форма, съдържаща същите или по-добри условия за Възложителя);

(б) да покрива пълния размер на аванса;

(с) да има срок на валидност не по-малко от 30 дни след изтичане на Времето за завършване на целия Обект.

**14.3**

**Заявяване на актове за междинно плащане**

Добавете нов абзац в началото на тази Под-клауза:

Договорната цена ще бъде разпределена от Изпълнителя между различните Разходни центрове в Ценовата оферта. Изпълнителят ще има право да подава молба към Инженера за междинни плащания само при изпълнение на поне едно Важно събитие или на най-малко 20% от такова събитие, в процентите включени в Графика на процентните плащания. В началото на всеки месец Инженерът ще издава на Изпълнителя документ относно всяко неизпълнено Важно събитие през предходния месец.

Заменете втория абзац (предишен първи) с:

Изпълнителят предава отчет в пет хартиени и едно електронно копие на Инженера в началото на всеки месец по образец, одобрен от Инженера, показващ сумите, които Изпълнителят смята, че има право да получи през следващия месец, заедно със съответните доказателства, включително Сертификати за

изпълнени Важни събития и/или Сертификати за частично изпълнение на Важни събития.

Изтрийте буква (а) на третия (предишен втори) абзац и заменете с:

(а) Сумата, дължима за изпълнените Важни събития или проценти от тях във всеки Разходен център в съответствие с процентите, включени в Графика на процентните плащания;

В буква (b) на третия (предишен втори) абзац изтрийте израза „Под-Клауза 13.7 [Корекции за Промени в Законодателството]” и”.

В края на тази Под-клауза добавете нов абзац:

Изпълнителят няма да подава повече от една молба за междинни плащания за отделен месец.

**14.6**

**Издаване на Актове за Междинни плащания**

В края на тази Под-клауза добавете нов абзац:

В акта за междинно плащане Инженерът отбелязва натрупаните от Изпълнителя неустойки за забава по силата на клауза 8.7, които все още не са платени на Възложителя или погасени по друг начин.

**14.7**

**Плащане**

В първия абзац в б. (b) заменете „56 дни” със „60 дни”.

В първия абзац в б. (c) заменете „56 дни” със „60 дни”.

**14.8**

**Забавено плащане**

Изтрийте тази Под-клауза и заменете с:

При забавяне на дължимите плащания, от страна на Възложителя, той дължи на Изпълнителя обезщетение за забавеното плащане в размер на законната лихва за забава.

**14.9**

**Изплащане на Задържаните пари**

Изтрийте първия параграф на тази Под-клауза и заменете с:

Когато Обектът е преминал всички точно определени проби (включително Пробите след Завършване, ако има такива) и за него е издаден Сертификат за Приемане, целият размер на Задържаните пари трябва да бъде заверен от Инженера за изплащане на Изпълнителя. Ако се издава Сертификат за Приемане за Подобект, съответният процент от Задържаните Пари трябва да бъде заверен и изплатен когато Подобектът премине всички Проби и е приет по реда на Договора.



Изтрийте втория параграф на тази Под-клауза.

В последния параграф изтрийте думите „от никоя половина”.

## 15 ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**15.2** В първия абзац изтрийте б. (d) и заменете с:

**Прекратяване от Възложителя** използва Подизпълнители в нарушение на изискванията на Под-клауза 4.4.

В първия абзац изтрийте б. (e) и заменете с:

Спрямо Изпълнителя или член на неговото обединение е започнало производство по ликвидация или е влязло в сила съдебно решение за откриване на производство по несъстоятелност. Възложителят няма право да прекрати Договора, ако Изпълнителят предложи преди датата на прекратяването замяна на члена на обединение, за когото са налице обстоятелствата по предходното изречение, и заместващият член на обединението отговаря на условията на чл. 116, ал. 1, т. 6 във връзка с чл. 116, ал. 1, т. 5 от Закона за обществените поръчки.

## 16 ПРЕКЪСВАНЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**16.1** Изтрийте тази Под-клауза.

**Право на Изпълнителя да прекъсне работа**

**16.2** В първия абзац изтрийте б. (a) и заменете с:

**Прекратяване от Изпълнителя** Ако Възложителят не е изпълнил задължението си Под-Клауза 2.4 [*Финансови Мерки на Възложителя*] и не е поправил това неизпълнение в срок от 42 дни след получаване на писмено уведомление от Изпълнителя за неизпълнение на това задължение.

В първия абзац изтрийте б. (g) и заменете с:

Спрямо Възложителя е започнало производство по ликвидация или е влязло в сила съдебно решение за откриване на производство по несъстоятелност.

**16.4** Изтрийте буква (с) на първия абзац.

**Плащане при прекратяване**

## 17 РИСК И ОТГОВОРНОСТИ

**17.1** Във втория абзац изтрийте израза „и (2) въпроси, за които  
**Обезщетения** отговорността може да бъде изключена от застрахователно покритие, както е описано в под-точки (d)(i), (ii) и (iii) на Под-Клауза 18.3 [*Застраховка Срещу Злополука с Лица и Щети Върху Имущество*]”.

**17.3** Заменете първото изречение на първия абзац с:

**Рискове за Възложителя** Възложителят понася тежестта от настъпването на следните рискове, както и на други рискове, за които в Договора или Законите е посочено, че Възложителят отговоря:

В първия абзац изтрийте буква (g).

Добавете нов абзац в края на тази Под-клауза:

Възложителят носи отговорност само за рисковете, за които в Договора, включително в Изискванията на Възложителя, или в Законите е изрично посочено, че са в негова тежест. Всички останали рискове, които могат да възникнат в хода на изпълнение на Договора, се понасят от Изпълнителя, смята се, че са отчетени от последния при подготовката на Офертата и не могат да бъдат основание за удължаване на Времето за завършване или за увеличение на Договорната цена.

**17.4** В първия абзац заменете израза „изброени в Под-Клауза 17.3 по-горе” с „за които в Договора или Законите е посочено, че са в тежест на Възложителя”  
**Последници от рисковете за Възложителя**

В края на тази Под-клауза добавете нов абзац:

Независимо от посоченото по-горе, Изпълнителят има право на увеличаване на Договорната цена в резултат на възникване на рискове, които са в тежест на Възложителя, само в случаите, предвидени в Закона за обществените поръчки .

17.6 Изтрийте тази Под-клауза.

## 18 ЗАСТРАХОВАНЕ

18.1 Изтрийте втория абзац и заменете с:

**Общи изисквания към застраховките**

Застраховките следва да бъдат направени при застраховател, който е местно лице на Република България, или е установен в държава член на Европейски съюз, или в страна по споразумението за Европейското икономическо пространство, или в Конфедерация Швейцария, или при друг застраховател, който съгласно Законите може да осъществява застрахователна дейност на територията на Република България .

Изтрийте б. (а) на шестия абзац (Съответната застраховача Страна трябва...) и заменете с:

Копия от застрахователните полици за всички сключени застраховки по тази Клауза 18.

Изтрийте б. (b) на шестия абзац (Съответната застраховача Страна трябва...).

## 19 НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

19.1 Изтрийте първия абзац и заменете с:

**Определение за Непреодолима сила**

Непреодолима сила означава непредвидени обстоятелства по смисъла на §2, т. 27 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

В във втория абзац (абзацът, започващ с „Непреодолима сила може да включва, без ограничение...“) заменете израза „доколкото са изпълнени подточки (а) до (d)“ с „доколкото са изпълнени условията, посочени в предходния абзац“.

**19.4** В първия абзац изтрийте израза „и/или прави разходи”.

**Последствия  
от  
Непреодолим  
ата сила**

Изтрийте б, (b) на първия абзац.

## **20** ИСКОВЕ, СПОРОВЕ И АРБИТРАЖ

**20.2** Изтрийте тази Под-клауза 20.2 и я заменете с нова Под-клауза 20.2 Решение на Инженера.

**Назначаване  
на Комисия за  
Разрешаване  
на Спорове**

**20.2** Нова Под-клауза 20.2

**Решение на  
Инженера**

Ако възникне какъвто и да е спор между Възложителя и Изпълнителя във връзка с Договора или изпълнението на Обекта, независимо дали спорът възниква по време на изпълнението на Обекта или след неговото завършване или преди или след прекратяването на Договора, спорът се отнася за решаване от която и да е от страните до Инженера с писмено заявление, копие от което се изпраща до другата страна. В писменото заявление следва да се направи изрично позоваване на настоящата Под-клауза. Не по-късно от 84 дни след деня на получаване на това заявление Инженерът ще уведоми писмено Възложителя и Изпълнителя за своето решение по спора. Решението на Инженера трябва да съдържа изрично позоваване на тази Под-клауза.

Освен ако Договорът вече е прекратен, Изпълнителят във всички случаи ще продължи с изпълнението на Обекта със необходимата грижа и Изпълнителят и Възложителят ще се съобразят незабавно с всяко такова решение на Инженера, освен ако това решение е ревизирано чрез споразумение или съдебно решение при условията на този Договор.



В случай че който и да е от Възложителя или Изпълнителя не е доволен от решението на Инженера, или в случай че Инженерът не уведоми страните за своето решение преди изтичането на осемдесет и четвъртия ден от получаването на заявлението за решаване на спора, тогава Възложителят или Изпълнителят може, след като са получили уведомление за решението на Инженера, или след изтичане на горепосочения период от осемдесет и четири дни, в зависимост от случая, да даде уведомление до другата страна с копие до Инженера за своето намерение да предяви иск пред компетентния съд при условията на настоящия договор за решаване на спора. Съдебната процедура не може да започне преди да е дадено такова уведомление.

Независимо от посоченото по-горе, ако Инженерът е дал уведомление за своето решение относно спора на Възложителя и Изпълнителя и не е постъпило уведомление за намерение за започване на съдебна процедура от страна на Възложителя или Изпълнителя на или преди тридесетия ден от деня, в който страните са получили уведомление за това решение на Инженера, това решение ще стане окончателно и обвързващо за Възложителя и Изпълнителя.

### **20.3**

**Пропуск да  
договори  
Комисия за  
решаване на  
спорове**

Изтрийте тази Под-клауза 20.3 и я заменете с нова Под-клауза 20.3 Неспазване на решението на Инженера.

### **20.3**

**Неспазване на  
решението на  
Инженера**

Нова Под-клауза 20.3.

Ако нито Възложителят нито Изпълнителят са дали уведомление за намерение на започване на съдебна процедура във връзка с решението на Инженера в срока, посочен в Под-клауза 20.2 и съответното решение е станало окончателно и обвързващо, всяка от страните може, ако другата страна не се съобрази с това решение, да отнесе въпроса за неизпълнение на решението пред компетентния съд по реда на Под-клауза 20.6.

### **20.4**

**Получаване  
на Решение на  
Комисията за  
Разрешаване  
на Спорове**

Изтрийте Под-клауза 20.4

- 20.5** Изтрийте израза „Под-клауза 20.4” на първия ред и го заменете с „Под-клауза 20.2”.
- Приятелско разрешение**
- Изтрийте израза „арбитраж” и го заменете със „съдебна процедура за решаване на спорове”.
- 20.6** Изтрийте тази Под-клауза и заменете с нова Под-клауза 20.6:
- Арбитраж**
- 20.6.** Нова Под-клауза 20.6.
- Решаване на спора от компетентния съд** Ако Страните не успеят да постигнат споразумение по реда на Под-клауза 20.5 в срок от 30 дни от даване на уведомлението за намерение на започване на съдебна процедура, всяка Страна има право да отнесе спора за окончателно решаване пред компетентния български съд.
- 20.7** Изтрийте Под-клауза 20.7
- Пропуск да изпълни решение на комисията за решаване на спорове**
- 20.8** Изтрийте Под-клауза 20.8
- Изтичане на назначението на Комисията за решаване на спорове**

### СТРАНИ ПО ДОГОВОРА

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



чл. 37 от ЗОП

70  
/проф. д-р инж. Ст. Братоев -  
ИЗП. ДИРЕКТОР НА  
„МЕТРОПОЛИТЕН” ЕАД/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД” АД

чл. 37 от ЗОП

.....  
/Б. Делчев – Изп. директор/

## Приложение 1: Резюме на Специфичните условия

### ПРОЕКТИРАНЕ И СТРОИТЕЛСТВО НА ОБЕКТ:

#### ТРЕТА МЕТРОЛИНИЯ

– ЕТАП III – ВТОРА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ - ПРОЕКТИРАНЕ И СТРОИТЕЛСТВО НА МЕТРОУЧАСТЪК ОТ КМ 3+645,00 ДО КМ 2+581,20 С ЕДНА ПОДЗЕМНА МЕТРОСТАНЦИЯ /МСЗ/ И МЕЖДУСТАНЦИОННА ВЕНТИЛАЦИОННА УРЕДБА /ВУ/

Точка	Под-клауза	Въвеждане
Име и адрес на Възложителя	1.1.2.2 & 1.3	„Метрополитен“ ЕАД Ул. „Княз Борис I“ №121 София, България
Име и адрес на Изпълнителя	1.1.2.3 & 1.3	„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД Ул. „Никола Образописов“ №12 София, България
Име и адрес на Инженера	1.1.2.4 & 1.3	„МЕТРОКОНСУЛТ БГ“ ЕООД Ул. „Чаталджа“ №9 София, България
Време за завършване	1.1.3.3	39 месеца
Срок за съобщаване на дефекти	1.1.3.7	365 дни
Електронни предавателни системи	1.3	Комуникация по електронна поща чрез електронен подпис.
Адрес за получаване на съобщения		За Възложителя: България, Гр. София, ул. „Княз Борис I“ №121  За Изпълнителя: България, Гр. София, ул. „Никола Образописов“ №12

Водещ закон	1.4	Законите на Република България.
Водещ език	1.4	Български
Език за съобщения	1.4	Български
Банкова сметка на Възложителя за превеждане на Гаранцията за изпълнение, когато е под формата на парична сума	4.2	в лева: Банка: УниКредит Булбанк, клон Калоян IBAN: BG34UNCR76301039298950 BIC: UNCRBGS в евро: Банка: УниКредит Булбанк, IBAN: BG59UNCR76301200204913, BIC: UNCRBGSF
Сума на Гаранцията за изпълнение	4.2	5% от Договорната цена.
Валута на Гаранцията за изпълнение	4.2	Валутата на Договора.
Размер на неустойката при смяна на Представителя на Изпълнителя и на Ключовия персонал в нарушение на изискванията по Договора.	4.3	50 000 (петдесет хиляди) лева за всяко нарушение по отношение на Представителя на Изпълнителя. 20 000 (двадесет хиляди) лева за всяко нарушение по отношение на други членове на Ключовия персонал.
Размер на неустойките за непредставяне на декларацията за изпълнени финансови задължения към Подизпълнителите или за деклариране на неверни данни в нея	4.4	При забавена декларация – 1 000 лева на ден за всеки ден на забавата; При деклариране на неверни данни – 10 000 лева за всяка декларация с невярно съдържание.
Период за уведомяване за открити грешки и дефекти в Изискванията на Възложителя	5.1	60 дни
Неустойка за неспазване на Времето за завършване	8.7 (първи абзац)	0.02 % от Одобрената Договорна сума, във валутата, в която Одобрената Договорна сума е платима, за всеки ден на забавата
Максимална сума на Неустойката за неспазване на Времето за завършване	8.7 (първи абзац)	5% от Одобрената Договорна сума, във валутата, в която Одобрената Договорна сума е платима.



Важни дейности, за чието забавено изпълнение се дължи неустойка, която подлежи на връщане, ако успее да завърши целия Обект в рамките на Времето на Завършване, и срокове за изпълнението им

8.7 (втори абзац)

Изпълнение на метростанцията и прилежащия тунелен участък по част конструкции: до края на 24-тия месец от Датата на започване. Изпълнението на тази Важна дейност се установява с тристранен протокол, подписан от представители на Възложителя, Изпълнителя и Инженера.

Важни дейности, за чието забавено изпълнение се дължи неустойка, която НЕ подлежи на връщане, ако успее да завърши целия Обект в рамките на Времето на Завършване, и срокове за изпълнението им

8.7 (втори абзац)

(а) Изпълнение на релсовия път, контактна мрежа и служебните помещения в метростанцията и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи: до края на 30-тия месец от Датата на започване. Изпълнението на тази Важна дейност се установява по реда на Под-клауза 4.6, шести абзац.

(б) Изпълнение на пероните на метростанцията от Обекта и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи: до края на 32-ия месец от Датата на започване. Изпълнението на тази Важна дейност се установява по реда на Под-клауза 4.6, шести абзац.

Неустойки за неспазване на срока за изпълнение на Важните дейности

8.7 (втори абзац)

За неспазване на срока за изпълнение на метростанцията и прилежащия тунелен участък по част конструкции – 10 000 лв. за всеки ден на забавата

За неспазване на срока за изпълнение на релсовия път, контактна мрежа и служебните помещения в метростанцията и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи – 4 000 лв. за всеки ден на забавата;

За неспазване на срока за изпълнение на пероните на метростанцията от Обекта и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за

		изграждане на съответните транспортни системи – 4 000 лв. за всеки ден на забавата.
Максимална сума на неустойките за неизпълнение на Важните дейности	8.7 (втори абзац)	<p>За неспазване на срока за изпълнение на метростанцията и прилежащия тунелен участък по част конструкции – 450 000 лв.</p> <p>За неспазване на срока за изпълнение на релсовия път, контактна мрежа и служебните помещения в метростанцията и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи - 180 000 лева.</p> <p>За неспазване на срока за изпълнение на пероните на метростанцията от Обекта и предоставяне на всички необходими условия на изпълнителя на транспортните системи за изграждане на съответните транспортни системи – 180 000 лева.</p>
Общо авансово плащане	14.2	10% от Договорната цена.
Валута на авансовото плащане	14.2	Валутата на договора.
Размер на удръжките за Задържаните пари	14.3	5% от размера всяко междинно плащане
Ограничение на общия размер на Задържаните пари	14.3	5% от Договорната цена.
Минимална сума на Междинно плащане	14.6	0.1% от Одобрената Договорна сума, във валутата, в която Одобрената Договорна сума е платима.
Валуты и плащане	14.15	Валутата на Договора е български лева. Ако законно платежно средство в Република България стане общата валута на Европейския съюз - еврото, валутата на договора става евро, като сумите по Договора се конвертират от лева в евро по официалния курс, по който българският лев се е конвертирал към еврото.

Дължими застраховки по Клауза 18	18	Застраховките по Под-клаузи 18.2 – 18.4
Период за предаване на застрахователни полици.	18.1 (а)	При сключване на Договора.
Минимална сума на единичното събитие на застраховката срещу злополуки с лица и щети върху имущество	18.3	100 000 лева за всяко събитие.

**СТРАНИ ПО ДОГОВОРА**

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**



чл. 37 от ЗОП

.....  
 /проф. д-р инж. Ст. Братоев/  
 ИЗП. ДИРЕКТОР НА  
 „МЕТРОПОЛИТЕН“ ЕАД



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД

чл. 37 от ЗОП

.....  
 /Б. Делчев - Изп. директор/



ll n

чл. 37 от ЗОП




чл. 37 от ЗОП

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

От участник: „ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД, ЕИК 123682269

представявано от **БОЯН СТОЯНОВ ДЕЛЧЕВ**

*(посочва се наименованието на участника, ЕИК, представляващо лице; в случай на обединение следва да се посочат наименованието на обединението, представляващият обединението и неговите членове)*

Относно: Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**Проектиране и строителство на разширение на метрото в София, Линия 3, Етап III – Участък под бул. Владимир Вазов от км 4+340,00 до км 1+280,00 с три метростанции по обособени позиции:**

**Обособена позиция №2 – Проектиране и строителство на метроучастък от км.3+645,00 до км.2+581,20 с една подземна метростанция /МС3/ и междустанционна вентилационна уредба /ВУ/**

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с всички документи и образци от документацията за обществената поръчка, представяме на Вашето внимание предложение за изпълнение на посочената обществена поръчка. В случай, че бъдем определени за изпълнител на обществената поръчка, декларираме, че ще изпълним същата в съответствие с всички Ваши изисквания, посочени в документацията за нея.

1. Предлагам да изпълним:

**Проектиране и строителство на метроучастък от км.3+645,00 до км.2+581,20 с една подземна метростанция /МС3/ и междустанционна вентилационна уредба /ВУ/**

за срок от 39 месеца, считано от Датата на започване.

2. Декларирам, че ще изпълним:

а/ Метростанцията и прилежащия тунелен участък по част Конструкция до края на 24-я месец от Датата на започване;

чл. 37 от ЗОП

чл. 37 от ЗОП

000001



чл. 37 от ЗОП

б/ Релсовия път, контактната мрежа и следните служебни помещения в метростанцията - Техническо помещение за системите, КПС и Репартистор, до края на 30-я месец от Датата на започване;

в/ Пероните в метростанцията до края на 32-я месец от Датата на започване;

3. Декларирам, че гаранционните срокове на изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти са както следва:

- за всички видове новоизпълнени строителни конструкции на сгради и съоръжения, включително и за земната основа под тях – **10 (десет) години**;
- за основен ремонт и реконструкция на съществуващи строителни конструкции на сгради и съоръжения, включително и за земната основа под тях и за възстановени строителни конструкции на сгради и съоръжения, претърпели аварии – **8 (осем) години**;
- за хидроизолационни, топлоизолационни, звукоизолационни и антикорозионни работи на сгради и съоръжения в неагресивна среда **7 (седем) години**; в агресивна среда – **5 (пет) години**;
- за всички видове строителни, монтажни и довършителни работи (подови и стенни покрития, тенекеджийски, железарски, дърводелски и др.), с изключение на работите по горните - **5 (пет) години**;
- за вътрешни инсталации на сгради - **7 (седем) години**; при основен ремонт и реконструкция – **5 (пет) години**;
- за завършен монтаж на машини, съоръжения, инсталации на промишлени обекти, контролно-измервателни системи и автоматика - **5 (пет) години**;
- за преносни и разпределителни проводни (мрежи) и съоръжения към тях на техническата инфраструктура - **10 (десет) години**;
- за републикански пътища от I и II клас - **5 (пет) години**; за републикански пътища III клас – **4 (четири) години**; при основен ремонт и реконструкция на всички пътища от републиканската пътна мрежа – **3 (три) години**; за останалите пътища и улиците – **3 (три) години**; при основен ремонт и реконструкция – **2 (две) години**;
- за съоръжения за автомагистрала, пътища и улици – **12 (дванадесет) години**; при основен ремонт и реконструкция – **6 (шест) години**;
- за железопътни магистрала и железопътни линии – **13 (тринадесет) години**; при основен ремонт и реконструкция – **10 (десет) години**;
- за съоръжения за железопътни магистрала и железопътни линии - **13 (тринадесет) години**; при основен ремонт и реконструкция – **8 (осем) години**;
- за хидроенергийни, хидромелиоративни, водоснабдителни съоръжения и системи - **10 (десет) години**; при основен ремонт и реконструкция - **8 (осем) години**;

чл. 37 от ЗОП

У//

чл. 37 от ЗОП

000002

*Забележка:* Гаранционните срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти не могат да бъдат по-малки от минималните срокове, посочени в Наредба №2 за въвеждане в експлоатация на строежите в Р. България.

чл. 37 от ЗОП

чл. 37 от ЗОП

4. Определените в т.3 минимални гаранционни срокове не се прилагат за технологично оборудване - машини и/или съоръжения, които са предмет на търговска сделка и имат гаранционна карта. За тях се прилагат гаранционните срокове на производителя или негов упълномощен представител, които са отговорни за пускането им на пазара, съгласно разпоредбите на Закона за защита на потребителите за определяне на гаранционната отговорност, а за строителя; който ги е монтирал - гаранционният срок на обекта, където е монтирано.

5. Декларирам, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс.

**Приложение:** Предложение за изпълнение на предмета на поръчката от обособената позиция, съдържащо:

а/ Приложение А - Предложение за проучване на условията в обхвата на предмета на поръчката;

б/ Приложение Б - Проектно предложение. Предложение по всяка част на проекта;

в/ Приложение В – Проектно предложение. Предложение за материали и оборудване;

г/ Приложение Г – Предложение за технология и организация за изпълнение на строителството;

д/ Приложение Д – Предложение за планиране изпълнението на предмета на поръчката.

**Забележки:**

1. Предложението за изпълнение на предмета на поръчката трябва да бъде разработено и представено съгласно изискванията на Възложителя;

2. Предложението за изпълнение на предмета на поръчката подлежи на оценка по следните показатели за оценка:

а/ Предложение за проучване на условията в обхвата на предмета на поръчката ;

б/ Проектно предложение;

в/ Предложение за технология и организация за изпълнение на строителството

чл. 37 от ЗОП

**TRAC**  
ЕИС ГРУП ХОЛД АА З

Дата: 15.04.2020 г.

.....  
(подпис на лицето, представляващо участника)

**БОЯН ДЕЛЧЕВ**

(име и фамилия на лицето, представляващо участника)

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

(качество на лицето, представляващо участника)

**„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД**

(наименование на участника)

чл. 37 от ЗОП

**TRAC**  
ТРЕЙС ГРУП ХОЛД

чл. 37 от ЗОП

000003

Забележка: Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в Република България:

чл. 37 от ЗОП

чл. 37 от ЗОП

**Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:**

Национална агенция по приходите: Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: [www.nap.bg](http://www.nap.bg)

**Относно задълженията, опазване на околната среда:**

Министерство на околната среда и водите: Информационен център на МОСВ:  
работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч., 1000 София, ул. "У. Гладстон" № 67  
Телефон: 02/ 940 6331, Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

**Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:**

Министерство на труда и социалната политика: София 1051, ул. Триадица №2, Телефон: 02/ 8119 443, Интернет адрес: <http://www.mfsp.government.bg>. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“: София 1000, бул. Дондуков №3, тел.: 02 8101759; 0700 17670; e-mail: [secridirector@gli.government.bg](mailto:secridirector@gli.government.bg)

чл. 37 от ЗОП



чл. 37 от ЗОП

000004



## Образец 2.2

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ<sup>1</sup>

От участник: „ТРЕЙС ГРУП ХОЛД“ АД, ЕИК 123682269

представявано от **БОЯН СТОЯНОВ ДЕЛЧЕВ**

*(посочва се наименованието на участника, ЕИК, представляващо лице; в случай на обединение следва да се посочат наименованието на обединението, представляващият обединението и неговите членове)*

Относно: Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**Проектиране и строителство на разширение на метрото в София, Линия 3, Етап III – Участък под бул. Владимир Вазов от км 4+340,00 до км 1+280,00 с три метростанции по обособени позиции:**

**Обособена позиция №2 – Проектиране и строителство на метроучастък от км.3+645,00 до км.2+581,20 с една подземна метростанция /МС3/ и междустанционна вентилационна уредба /ВУ/**

#### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка с горесцитирания предмет.

1. Предлагам да изпълним обществената поръчка за цена:  
**75 081 394,50 /седемдесет и пет милиона осемдесет и една хиляди триста деветдесет и четири лева и петдесет стотинки/ лева без ДДС.**
2. Предложената цена включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката.

  
-ГР

чл. 37 от ЗОП

<sup>1</sup> Попълненият от участника образец ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ се поставя в отделен запечатан плик с надпис „Предлагани ценови параметри“ заедно с документа „Ценова оферта“ /попълнения и подписан Том 3.2 от Документацията за поръчката, неразделна част от настоящия образец/



3. Декларирам, че ценообразуването за непредвидените разходи ще се извършва по схемата, посочена от Възложителя в документа „Ценова оферта” - Встъпителни бележки, т.6 „Непредвидени разходи”.

4. Приемаме плащането на цената за изпълнение на договора да се извършва в съответствие с условията на Възложителя, посочени в том 3.2 и Проекта на договор.

Приложение: Попълнен и подписан документ „Ценова оферта”



Дата: 15.04.2020 г.

чл. 37 от ЗОП

.....  
(подпис на лицето, представляващо участника)

**БОЯН ДЕЛЧЕВ**

(име и фамилия на лицето, представляващо участника)

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

(качество на лицето, представляващо участника)

**„ТРЕЙС ГРУП ХОЛД” АД**

(наименование на участника)



чл. 37 от ЗОП

